

STN	Oceľ na obaly Ploché oceľové výrobky na potraviny, výrobky a nápoje pre ľudí a zvieratá Nelegovaná oceľ elektrolyticky povlakovaná chrómom/oxidom chrómu	STN EN 10335 42 0973
------------	---	--

Steel for packaging - Flat steel products intended for use in contact with foodstuffs, products or beverages for human and animal consumption - Non alloyed electrolytic chromium/chromium oxide coated steel

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/25

Obsahuje: EN 10335:2024

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 10335 (42 0973) zo septembra 2005

140065

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2025
Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii v znení neskorších predpisov.

EUROPEAN STANDARD

EN 10335

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2024

ICS 67.250; 77.140.50

Supersedes EN 10335:2005

English Version

Steel for packaging - Flat steel products intended for use in contact with foodstuffs, products or beverages for human and animal consumption - Non alloyed electrolytic chromium/chromium oxide coated steel

Acier pour emballage - Produits plats en acier destiné à entrer au contact des denrées, produits et boissons pour l'alimentation de l'homme et des animaux - Acier non allié revêtu de chrome/oxyde de chrome électrolytique

Verpackungsblech - Flacherzeugnisse aus Stahl für die Verwendung in Berührung mit Lebensmitteln, Produkten und Getränken für den menschlichen und tierischen Verzehr - Unlegierter elektrolytisch spezialverchromter Stahl

This European Standard was approved by CEN on 23 October 2024.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN 10335:2024 (E)

Contents		Page
European foreword		3
1	Scope.....	4
2	Normative references.....	4
3	Terms and definitions.....	4
4	Information to be provided by the purchaser.....	5
5	Dimensions and dimensional tolerances.....	5
6	Requirements.....	5
6.1	Base metal	5
6.2	Chromium coating	7
6.3	Oiling.....	7
7	Checks	7
8	Designation	7
9	Marking, labelling, packaging	7
Bibliography		8

European foreword

This document (EN 10335:2024) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 459 “ECISS – European Committee for Iron and Steel Standardization”¹, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2025 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2025.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 10335:2005.

The main changes compared to the previous edition are listed below:

- the normative references have been updated;
- definitions 3.1, 3.2, 3.3, 3.4, 3.5 have been updated;
- a note has been added in 6.1;
- Clauses 7 and 8 have been updated;
- the Bibliography has been updated.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

¹ Through its sub-committee SC 9 “Coated and uncoated flat products to be used for cold forming” (secretariat: AFNOR).

EN 10335:2024 (E)**1 Scope**

This document specifies the base steel to be used and the composition of the metallic coating to be used for the manufacture of lacquered electrolytic chromium/chromium oxide coated steel and articles which, as a finished product, are intended for use in direct contact with foodstuffs or products for human or animal consumption.

The main examples of use are:

- drinks cans;
- food cans;
- closures and ends.

The material is to be chosen in accordance with the conditions for its use.

This document does not apply to categories of steel other than steel for packaging intended for use in contact with foodstuffs, products or beverages for human or animal consumption.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 10202:2022, *Cold reduced tinmill products - Electrolytic tinplate and electrolytic chromium/chromium oxide coated steel*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN